

4

18-19

ಕವಿಮಾರ್ಗ

ದೀಪಾವಳಿ ವಿಶೇಷಾಂಕ

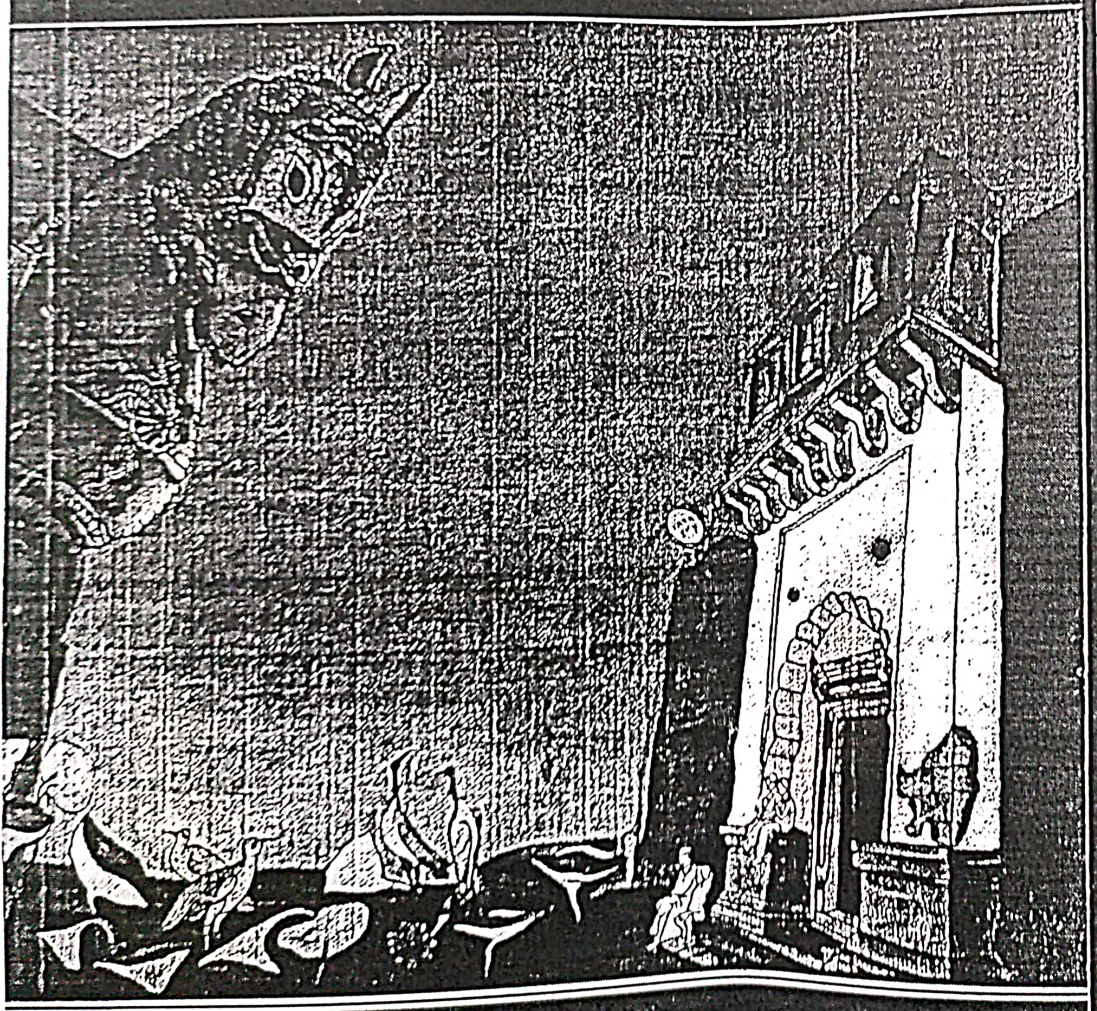
ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ತ್ರೈಮಾಸಿಕ

ISSN - 2395-0978 - KAVIMARGA

ಸಂಪುಟ-೧೨, ಸಂಪುಟ-೦೨, ೦೪

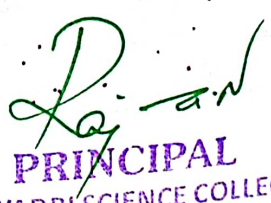
(ಸಂಯುಕ್ತ ಸಂಪುಟ)

ಜುಲೈ - ಡಿಸೆಂಬರ್, ೨೦೧೮



ಕವಿ : ಡಾ. ಸತ್ಯನಾಥಪ್ಪ ಮತ್ತು ಸಿ. ವೆಂಕಟೇಶ್


PRINCIPAL
 SAHYADRI SCIENCE COLLEGE
 (Constituent College of Kuvempu University)
 Dept. of Chemistry
 Sahyadri Science College,
 Shimoga, Karnataka State.
 Shimoga.


PRINCIPAL
 SAHYADRI SCIENCE COLLEGE
 (Constituent College of Kuvempu University)
 SHIMOGA, Karnataka State.

೨೮. 'ಉತ್ಕಾಶ್' ಕಾದಂಬರಿಯಲ್ಲಿ ಸ್ತ್ರೀ ಸಂವೇದನಾಶೀಲತೆ - ಸಂಗೀತಾ ಎಚ್. ಓಷಾಕು	೧೭೨
೨೯. ಎಚ್.ಎಸ್. ಪಾಟೀಲರ ಹನ್ನೆರಡು - ಕವಿಮತ್ತೆ ಎಸ್. ಮೋಹನ	೧೭೮
೩೦. ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಗದ್ಯದ ವಿಚಾರ - ಡಾ. ವಾಸುಕುಲ ಶ್ರೀನಿವಾಸ	೧೮೧
೩೧. ದಾಸವ್ರಿಯ ಕ್ರೇಡ ಕಬ್ಬಿ : ಇತಿಹಾಸ - ಪ್ರೊ. ಎಂ.ವಿ. ಪಿಟ್ಟುಸ್ವಾಮಿ	೧೮೫
೩೨. ಎಂ.ಪಿ. ಇಂದಿರಾರವರ ಕಾದಂಬರಿಗಳ ಸಂಕಲನಗಳು - ಪ್ರೊ. ಪಾವಿತ್ರಿ	೧೮೮
೩೩. ಗಾಂಧೀವಾದದ ಹನ್ನೆರೆಯಲ್ಲಿ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯತೆಯ ಪರಿಕಲ್ಪನೆ - ಪ್ರೊ. ವೆಂಕಟೇಶ್ ಬಿ.ಪಿ.	೧೯೪
೩೪. ಕನ್ನಡ ಪತ್ರಿಕೋದ್ಯಮ : ಅಭಿವೃದ್ಧಿ ತೋರಿಸುತ್ತಿರುವ - ಪ್ರೊ. ಬಸವರಾವ್	೧೯೭
೩೫. ಆಂವೇಶನ್ ಚಲನೆಗಳು : ಸಾಮಾಜಿಕ ಕಳಕಳ - ಕೆ.ಎ. ಶಿವಣ್ಣ	೨೦೬
೩೬. ನ್ಯಾಯ ಮತ್ತು ಜಂಗಮದ ನಡುವಿನ ದ್ವಂದ್ವಗಳಿಗಾಗಿ ಶೋಧನೆ ಸಂಪಾದನೆಗಳು - ಡಾ. ಆಮೆಶ್ವರ ನಾಗಪ್ಪೇಣಿ	೨೧೩
೩೭. ಶಿಕ್ಷಣದ ಕಾಲ್ಪನಿಕ ಸ್ಥಳನಾಮಗಳು - ಡಾ. ದೀಪಿಕಾ ಚನ್ನಪ್ಪಗೌಡ ಶರ್ಮನವರ	೨೧೭
೩೮. ನಲಿಕೆ / ಆಜಲ ಸಮುದಾಯ - ಗಣೇಶ ಪೆಗಡೆ	೨೨೩
೩೯. ವನಾಪಕುಶಲಾಟ ಹನ್ನೆರೆಯಲ್ಲಿ ಜಾನಪದ ನಡವಳಿ ಬಂದ ದಾಖಲೆ - ಚಂದ್ರಶೇಖರ ಬಿ	೨೨೯
೪೦. ಓದಿನ ದೂಗಸೆಯ ಒಳಗೆ - ಡಾ. ಶತ್ಯಾಜಿವಾಡ ಪಿ. ಪಾಟೀಲ	೨೩೪
೪೧. ಶರಣ ಸಂಪುಟ : ಮುಸ್ಲಿಂ ಪ್ರತಿಶ್ರಿಯೆ - ಡಾ. ಸ್ವಾಮಿನಾಥ ಕುಲಕರ್ಣಿ	೨೪೦

Dr. Vital Rao. K. S.
Dept. of Chemistry
Sahyadri Science College
Shimoga

ISSN - 2395-0978

೦೧. ದೀಪಾವಳಿ : ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ನೋಟ
- ಡಾ. ಗುರುಲಿಂಗಪ್ಪ ಭವಾರ

ದೀಪಾವಳಿ ಒಂದು ಹಬ್ಬ. 'ಹಬ್ಬ' ಎಂಬುದು ಸಂಸ್ಕೃತದ 'ವರ್ಷ' ಎಂಬ ಶಬ್ದದ ಕನ್ನಡರೂಪ. ವರ್ಷವೆಂದರೆ ಉತ್ಸವ, ಉತ್ಸವ ಶ್ರೋಣಿ, ಉತ್ಸವ ಕಾಲ, ಪುಟ್ಟ ಸಂತೋಷದ ದಿವಸ ಎಂದು ಅರ್ಥ.

ಭಾರತದೇಶದ ಹಬ್ಬಗಳ ಕವರು. ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಆಚರಿಸುವವು ಹಬ್ಬಗಳನ್ನು ವ್ಯಾಪ್ತವಾಗಿರುವ ದೇಶದಲ್ಲೂ ಆಚರಿಸಲಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಈ ದೇಶದಲ್ಲಿ ವರ್ಷದ ಆದಿಯಿಂದ ಅಂತ್ಯದವರೆಗೆ ಅನೇಕ ಹಬ್ಬಗಳು ಸಾಯಿ ಸಾಯಿ ಬರುತ್ತವೆ. ಯುಗಾದಿ, ಬಸವ ಜಯಂತಿ, ಕಾರ್ತಿಕ ಹಬ್ಬ, ನಾಗರವರದಯ, ಗಣೇಶ ಚತುರ್ಥಿ, ದಸರಾ, ದೀಪಾವಳಿ, ಸಂಕ್ರಾಂತಿ, ಎಳೆಮಾಸ, ಮೋಳೆ ಹಬ್ಬವು ಹೀಗೆ ಬರುವ ಇತ್ಯಾದಿ ಹಬ್ಬಗಳನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಂತ ನಡಗರ ಸಂಭ್ರಮದಿಂದ ಆಚರಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ.

ಈ ಹಬ್ಬಗಳಲ್ಲಿ ದೀಪಾವಳಿ ಹಬ್ಬವು ಶ್ರೇಷ್ಠ ಹಬ್ಬವಾಗಿದೆ. ಅದು ನಮ್ಮ ದೇಶದ 'ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಹಬ್ಬ' ಎಂದು ಕರೆಯಲಾಗಿದೆ. ವಿವೇಚಿ ವಿಶ್ಲಾಸನು ಇದನ್ನು 'ಭಾರತದ ಮಹತ್ವದ ಹಬ್ಬ' ಎಂದು ಬಣ್ಣಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇದನ್ನು ವಿವೇಚನೆಯಲ್ಲಿ ಆಚರಿಸಲಾಗುತ್ತದೆ. ದೀಪಾವಳಿ, ದೀಪಾವಳಿ, ಸಾಯಿ ದೀಪದ ಹಬ್ಬ, ಬೆಳಕಿನ ಹಬ್ಬ, ಹಬ್ಬದ ಹಬ್ಬ, ಕಾರ್ತಿಕ ಮಾಸದ ಹಬ್ಬ ಎಂದು ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಹೆಸರುಗಳಿಂದ ಕರೆಯಲಾಗುತ್ತದೆ ಈ ಹಬ್ಬ ಪ್ರತಿ ವರ್ಷ ಕಾರ್ತಿಕ ಮಾಸದಲ್ಲಿ ಬರುತ್ತದೆ.

ದೀಪಾವಳಿ ಹಬ್ಬ ಅಗಮನವಾದ ದಿನಗಳು ತುಂಬ ಉಜ್ವಲವಾದ ಕೂಡುತ್ತವೆ. ಈ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಮಳೆಗಾಲ ಮುಗಿದು ಬೇಸಗೆಯ ಕಾಲವಾಗುತ್ತದೆ. ಹೀಗಾಗಿ ಅಷ್ಟೇನೂ ಚಳಿಯೂ ಇಲ್ಲದ ಅಷ್ಟೇನೂ ಸಂಯಮ ಇಲ್ಲದ ಸುವಿದ ದಿನಗಳು ಆವಾಗುತ್ತವೆ. ಈ ಕಡೆ ನದಿ, ಹಳ್ಳ, ಕೊಳೆಗಳೆಲ್ಲ ಮೈತುಂಬಿಕೊಂಡು ಪರದರ, ಆಕೆಡೆ ದನ ಕರುಗಳು ಹಸು ಮೇರು ದ್ರವ್ಯ-ಮೃತ್ಯುವಾಗಿ ಹಾಯಾಗಿ ಆಡುತ್ತಿರುತ್ತವೆ. ರೈತ ಮುಂಗಾಂ ಬೆಳೆ ಬೆಳೆದು ಮನೆ ತುಂಬಿಕೊಂಡು ಹೊಲದಲ್ಲಿ ಹಿಂಗಾಂ ಬಿತ್ತನೆ ಮಾಡುತ್ತಾನೆ. ಬೆಳೆ ಬೆಳೆದು ಬೇಸಗೆಯ ವೇಷವಾಗುತ್ತದೆ. ಇದೇ ವೇಳೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಡು, ಕಾಡು ಮಾವುಗಳಿಂದ ದೇಶದ ಬೇಸಗೆಯ ವೇಷವಾಗುತ್ತದೆ. ಇದೇ ವೇಳೆಯಲ್ಲಿ ಕಾಡು, ಕಾಡು ಮಾವುಗಳಿಂದ ದೇಶದ ಬೇಸಗೆಯ ವೇಷವಾಗುತ್ತದೆ.

Principal
SAHYADRI SCIENCE COLLEGE
Kuvempu University
(Constituent College of Kuvempu University)
SHIMOGA, Karnataka State.

ಡಿ.ಬಿ. ಅಂಬೇಡ್ಕರ್ ಟೆಂಪ್ಲೇಟ್ : ಸಾಮಾಜಿಕ ಕಳಕಳ

- ಕೆ.ಎ. ಶಿವಣ್ಣ

೫೦೫:

ಆಸಕ್ತ ಹಿಂದೂ ಸಮಾಜಕ್ಕೆ ಅಂಟಿದ ಒಂದು ಶಾಪ, ಅದರ ವಿಮೋಚನೆಗಾಗಿ ಆನಂದಿ ಮಹರ್ಷಿಗಳಿಂದ ಹಿಡಿದು ಬುದ್ಧ ಬಸವ, ಗಾಂಧಿ, ಅಂಬೇಡ್ಕರ್ ಅವರವರೆಗೆ ಆಸಕ್ತ ದಾರ್ಶನಿಕರು ಸಮಾಜೋದ್ಧಾರಕರಾದವರನ್ನು ಮೂಡಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಆ ಮೂಲಕ ಹಿಂದೂ ದರ್ಶನವನ್ನು ಶ್ರೀಮಂತಗೊಳಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಹಿಂದೂ ಸಮಾಜದ ಪರಿವರ್ತನೆಯು ಪರಿಣಾಮಗಾರಿಯಾಗಿದೆ. ಅವರ ಪ್ರಾಂತೀಯ ಪರಿಷ್ಕರಣೆ ರೈ ಪ್ರಾಂತೀಯವಲ್ಲ, ಬದಲಿಗೆ ಆಧುನಿಕ ಪ್ರಾಂತೀಯವಾಗಿದೆ. ಬರೀ ಬರಹವೇನೋ ಇವರ ಗುರಿಯಾಗಿದೆ ವ್ಯಕ್ತಿಯ ವಿಕಾಸದ ಮೂಲಕ ಆ ಮೂಲಕ ಆಸಕ್ತಿಯ ಗುರಿಯನ್ನು ಸಾಧಿಸುವುದಾಗಿದೆ.

ದಂಥ ಆಸಕ್ತ ಪ್ರಯತ್ನಗಳಲ್ಲಿ ಕರ್ನಾಟಕದ ೧೨ ನೆಯ ಶತಮಾನದ ವಚನ ಚಳವಳಿ ಅದ್ಭುತದಾಯಕವಾದದ್ದು. ಸಮಾಜದ ಎಲ್ಲಾ ವರ್ಗದವರಿಗೂ ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಸ್ವಾಭಾವಿಕ ಮತ್ತು ಸಮಾನತೆಯನ್ನು ದೊರೆಯಿಸುವುದೇ ವಿಶೇಷ ಗುರಿಯಾಗಿತ್ತು ಮತ್ತು ವಚನ ಚಳವಳಿಯು ಉದ್ದೇಶವಾಗಿತ್ತು. ಇಂತಹ ಚಳವಳಿಯು ಮುಂದಿನ ಸಂವತ್ಸಾರದಾದ ೧೫. ಏ.ಆರ್.ಅಂಬೇಡ್ಕರ್ ಅವರು ಪ್ರಮುಖವಾಗಿ ಕಂಡುಬರುತ್ತಾರೆ. ಸಾಮಾಜಿಕ ಭೇದಭಾವವಿಲ್ಲದಂತೆ ಸಮಾನತೆಯನ್ನು ಬಡ ಕುಟುಂಬದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದ ಅವರು ತಮ್ಮ ಇಡೀ ಜೀವನವನ್ನು ಈ ಸಾಮಾಜಿಕ ಭೇದಭಾವಕ್ಕೆ ಸಮಾಜದ ಎಲ್ಲ ಒಡವೆಗಳಿಗೂ ಕಾರಣವಾಗಿರುವ ಪಾಪವನ್ನು ವಿರುದ್ಧವಾಗಿ ಹೋರಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಮೀಸಲಾಗಿ ಇಡಬೇಕಾಯಿತು. ತಮ್ಮ ಈ ಅವಿರತ ಹೋರಾಟದಿಂದ, ಈ ಹಿಂದಿನ ಸಮಾಜ ಸುಧಾರಣೆಯ ಯಾರೂ ಸಾಧಿಸದಿದ್ದರೂ ಈ ಮೂಲಕ ಮೂಡಿಸಿದವು. ಎನಗಿ ಹೊಸ ಇತಿಹಾಸವನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸಿದರು. ಸಾಮಾಜಿಕ, ಆರ್ಥಿಕ ಸಂಕಷ್ಟಗಳನ್ನು ಮೀರಿ ನಿಂತು ಆಸಕ್ತ ಪ್ರಯತ್ನಗಳನ್ನು ಅವರು ಸಾಧಿಸಿದರು. ಒಂದು ಕೆಳಜಾತಿಗೆ ಸೇರಿದ ಅವರು ಸಾಧಿಸಿದ ಮೂಲಕ, ಶೋಷಣೆ, ಅವಮಾನಗಳನ್ನು ಎದುರಿಸಿ, ಬುದ್ಧಿ, ಜ್ಞಾನದ ಮೂಲಕ ದುರ್ಬಲರ ವಿರೋಧಿ, ಸಮಾನತೆಗಾಗಿ ಅವರ ಬದುಕಿಗಾಗಿ ಹೋರಾಟದ ಮೂಲಕ ಪರಿಷ್ಕರಣೆಯನ್ನು ಮುಂದುವರಿಸಿದರು. ಅದು ಆಚರಣೆಗೆ ಬರುವಂತೆ ಪ್ರಯತ್ನದ ಅಂದೇಡ್ಕರ್ ಅವರೊಬ್ಬರು ಗಮನಾರ್ಹ ಸಂಗತಿಯಾಗಿದೆ.

ಕುವೆಂಪು ೨೦೧೮

ISSN-2395-0978

Dr. Virtual Kuvempu Dept. of Chemistry Sathyadri Science College Shimoga

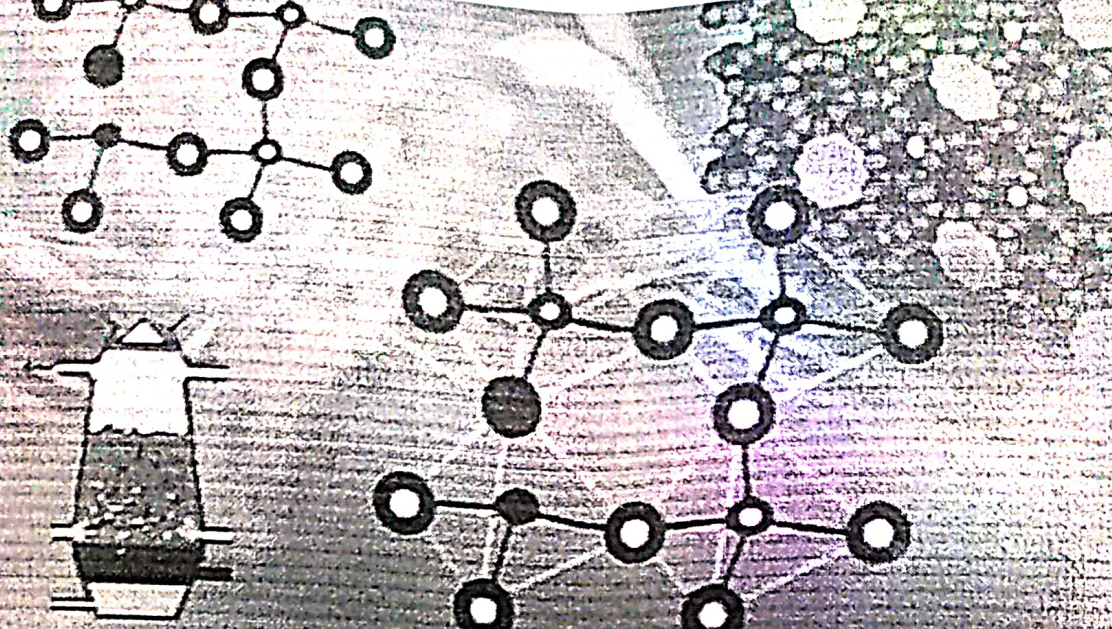
ಶಿಕ್ಷಣ ಮತ್ತು ಸಾಧನೆ:

ಡಾ. ಬಿ.ಆರ್.ಅಂಬೇಡ್ಕರ್ ಅವರು ೧೮ ನೇ ಏಪ್ರಿಲ್ ೧೮೯೧ ರಲ್ಲಿ ಮಧ್ಯಪ್ರದೇಶದ 'ಮಾಹೋ' ಎಂಬ ಮಿಲಿಟರಿ ಕ್ಯಾಂಪ್‌ನಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದರು. ಇವರು ಮೂಲತಃ ಮಹಾರಾಷ್ಟ್ರದ ರತ್ನಗಿರಿ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಬೇಕಾ ತಾಲ್ಲೂಕಿನ ಅಂಬೇವಾಡ ಗ್ರಾಮದವರು. ಇವರಿಗೆ ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಶಾಲೆಯಲ್ಲಿಯೇ ಆಸಕ್ತಿಯು ಅನುಭವವಾಗುತ್ತದೆ. ಶಿಕ್ಷಕರು ಮತ್ತು ಸಹಪಾಠಿಗಳು ಇವರು ದಲಿತ ಜಾತಿಗೆ ಸೇರಿದವರೆಂದು ತುಚ್ಛವಾಗಿ ಕಾಣುತ್ತಿದ್ದರು. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ಹೊಂದಗಡೆಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತುಕೊಂಡು ಕಲಿಯಬೇಕಾಯಿತು. ಚಿಕ್ಕ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿಯೇ ಬಡತನದ ಬವಣಿಗೆ ಒಳಗಾಗಿ ತನ್ನ ರೊಟ್ಟಿಯನ್ನು ತಾನೇ ಸಂಪಾದಿಸಿಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂದು ನಿರ್ಧರಿಸಿದರು. ಯಾವುದೋ ಕಾರಣಕ್ಕಾಗಿ ಹೆಚ್ಚು ಹೆಚ್ಚು ಓದಬೇಕೆಂಬ ಹಂಬಲದಿಂದ ಮತ್ತು ಶಾಲೆಗೆ ಸೇರಿಕೊಂಡು ಅಲ್ಲಿನ ಅಸಮಾನತೆ, ಅವಮಾನವನ್ನು ಎದುರಿಸುತ್ತಾ ಶಿಕ್ಷಣದಲ್ಲಿ ಮುಂದುವರಿದರು. ಶಿಕ್ಷಕರಾದ ಫೆಂಟೆ ಅಂಬೇಡ್ಕರ್ ಎಂಬುವವರು ಇವರಲ್ಲಿನ ಪ್ರತಿಭೆ, ಕಲಿಯುವ ಹಂಬಲ, ಸೂಕ್ಷ್ಮ ಬುದ್ಧಿಶಕ್ತಿಯನ್ನು ಗುರುತಿಸಿ ಇವರನ್ನು ಪ್ರೋತ್ಸಾಹಿಸಿದರು. ಶಿಕ್ಷಕರು ಜಾತಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಪ್ತಗೊಂಡಿದ್ದರೂ ಕೂಡ ತಾವು ಊಟಕ್ಕೆ ತಂದಿದ್ದ ಬುತ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಇವರಿಗೆ ಒಂದಷ್ಟು ಕೊಟ್ಟು ಶ್ರೀತಿಯಿಂದ ಊಟ ಮಾಡಿಸುತ್ತಿದ್ದರು.

ಅಂಬೇಡ್ಕರ್ ಅವರಿಗೆ ಶಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಸಂಸ್ಕೃತ ಕಲಿಸಲು ಶಿಕ್ಷಕರು ನಿರಾಕರಿಸಿದ್ದರಿಂದ ಅನಿವಾರ್ಯವಾಗಿ ಪಾರ್ಸಿ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಕಲಿಯಲು ನಿರ್ಧರಿಸುತ್ತಾರೆ. ಇಂತಹ ಕೆಲ ಅನುಭವಗಳ ಮಧ್ಯೆಯೇ ಅವರು ೧೯೦೭ ರಲ್ಲಿ ಹತ್ತನೇ ತರಗತಿಯಲ್ಲಿ ಪಾಸಾಗುತ್ತಾರೆ. ಇದು ಆಸಕ್ತಿಯಿಂದ ಹೆಚ್ಚು ಅಂಕಗಳನ್ನು ಪಡೆದು ಪಾಸಾದ ಮೊದಲನೆಯ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ ಎಂಬ ಸಾಧನೆಗೆ ಭಾವನೆಯಾಗುತ್ತಾರೆ. ಈ ಕಾರಣದಿಂದ ಪದವಿ ಹಾಗೂ ಉನ್ನತ ಶಿಕ್ಷಣ ಪಡೆಯಲು ಮುಂದಾಗುತ್ತಾರೆ. ೧೯೧೩ ರಲ್ಲಿ ಅಮೇರಿಕಾದ ಕೊಲಂಬಿಯಾ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದಲ್ಲಿ ಉನ್ನತ ಶಿಕ್ಷಣಕ್ಕೆ ಸೇರಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ. ಅಲ್ಲಿ ಅರ್ಥಶಾಸ್ತ್ರ ಸಮಾಜಶಾಸ್ತ್ರ ಇತಿಹಾಸ, ತತ್ವಜ್ಞಾನ, ತರ್ಕಶಾಸ್ತ್ರ, ರಾಜ್ಯಶಾಸ್ತ್ರದಲ್ಲಿ ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ೧೯೧೫ ರಲ್ಲಿ 'ಪ್ರಾಚೀನ ಭಾರತದ ವಾಣಿಜ್ಯ' ಎಂಬ ಪ್ರಬಂಧ ಮಂಡಿಸಿ ಎಂ.ಎ ಪದವಿ ಪಡೆದರು. ಅದೇ ವರ್ಷ ಅಂತರರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಸಮಾಜಶಾಸ್ತ್ರೀಯ ವಿಚಾರಸಂವಿಧಾನದಲ್ಲಿ 'ಭಾರತೀಯ ಜಾತಿಗಳು' ಎಂಬ ಪ್ರಬಂಧವನ್ನು ಮಂಡಿಸುತ್ತಾರೆ. ೧೯೧೭ ರಲ್ಲಿ 'ಭಾರತದಲ್ಲಿ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಉತ್ಪನ್ನ' ಎಂಬ ಪ್ರಬಂಧವನ್ನು ಮಂಡಿಸಿ ಅದೇ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯದಿಂದ ಪಿಹೆಚ್.ಡಿ. ಪದವಿಯನ್ನು ಪಡೆದರು. ಅಂದು ವರ್ಷದ ನಂತರ ಇಂಗ್ಲೆಂಡಿನ ಪ್ರಜಾಪದ ಸಂಸ್ಥೆ ಎಸ್.ಪಿ. ಅಂಡ್ ಸನ್ಸ್ 'ಭಾರತದಲ್ಲಿ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಹಣಕಾಸಿನ ವಿಶಾಸ' ಎಂಬ ಶೀರ್ಷಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಮಧ್ಯಪ್ರದೇಶವನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಿತು. ೧೯೨೧ ರಲ್ಲಿ ಮೈ. ಎಸ್. ಕ್ಯಾನ್ಸನ್‌ರವರು ಮಾರ್ಗದರ್ಶನದಲ್ಲಿ 'ಬ್ರಿಟೀಷ್ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯಶಾಹಿಯ ಹೋರಾಟ' ಪ್ರಾಂಶುಪಾಲರು

Principal

SAHYADRI SCIENCE COLLEGE (Constituent College of Kuvempu University) SHIMOGA, Karnataka 576101




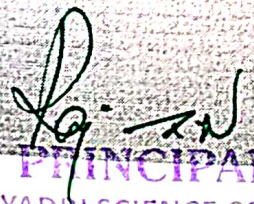
INORGANIC CHEMISTRY & MATERIALS

For B.Sc., and M.Sc., students

Dr. G. Krishnamurthy

COLLEGE BOOK HOUSE


Dr. Vitthal Rao. K.S
Dept. of Chemistry
Sahyadri Science College,
Shimoga.


PRINCIPAL
SAHYADRI SCIENCE COLLEGE
(Constituent College of Kuvempu University)
SHIMOGA, Karnataka State.

INORGANIC CHEMISTRY & MATERIALS : by Dr. G. Krishnamurthy

Publisher :

COLLEGE BOOK HOUSE

Publishers & Distributors

3, 1st Floor, M.N. Complex,

Jnanabharathi Main Road, Nagarabhavi,

Bangalore- 560 072. INDIA

Phone : 080-23213560, 22729061

E-mail : cbhd2001@yahoo.co.in

www.collegebookhouse.com

First Edition : 2018

© : Authors

ISBN No. : 978-93-81979-81-5

Pages : viii + 172 = 180


Price : ₹ 325/-

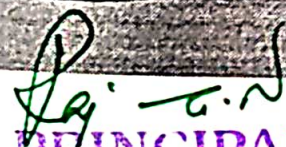
Cover Page Design : Chandrakant pattan

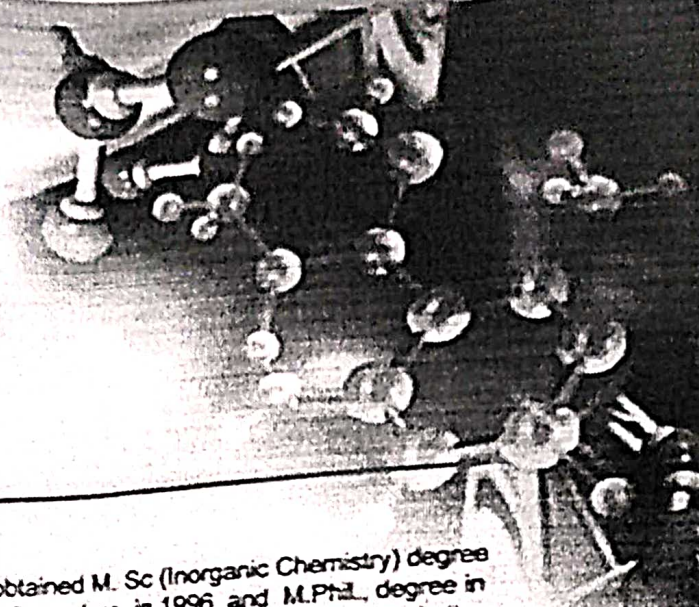
Page layout : Sneha Graphics, Mob : 9341158906

Printers : Vinayaka Graphics, Bangalore.

No part of this publication should be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopy, recording, or any information storage and retrieval system, without permission from the publisher.


Dr. Vittal Rao. K.S
Dept. of Chemistry
Sahyadri Science College,
Shimoga.


PRINCIPAL
SAHYADRI SCIENCE COLLEGE
(Constituent College of Kuvempu University)
SHIMOGA, Karnataka State.



Dr. G. Krishnamurthy, obtained M. Sc (Inorganic Chemistry) degree from Bangalore University, Bangalore in 1996 and M.Phil. degree in 1998 and was awarded Ph.D. degree from the same University in the year 2005. He has qualified CSIR-UGC-NET in 1999. He is presently working as associate professor in Inorganic Chemistry, Sahyadri Science College (Autonomous), a constituent college of Kuvempu University, Shivamogga, Karnataka. He has worked as a coordinator for M. Sc. Chemistry.

His research interest includes organometallic chemistry, coordination chemistry, Bioinorganic chemistry and nanochemistry. He has published more than 70 research papers in reputed national and international journals. He has completed two UGC sponsored projects. 10 students successfully completed their Ph.D. degree under his guidance. Presently seven students are working for the Ph.D degree.

ABOUT THE BOOK

Inorganic chemistry and materials, this book written in brief with such clarity that, it can easily understood the readers and is useful specifically to undergraduates and it will render valuable help for postgraduates students as well.

This book focuses on the properties of transition elements, valence bond theory, crystal field theory and molecular orbital theory of coordination compounds and the other chapters describes various branches of inorganic materials. The book not only fulfils the requirements of the syllabus but also caters to the students need in acquiring sufficient knowledge of subject.




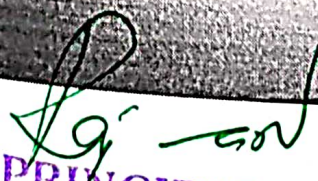
COLLEGE BOOK HOUSE

No. 3, 1st Floor, M.N. Complex,
Jnanabharathi Road, Nagarabharavi,
Bangalore - 560 072. Phone : 080 : 2321 3560
E-mail : cbhd2001@yahoo.co.in
www.collegebookhouse.com



MRP: ₹325


Dr. Vittal Rao. K.S.
Dept. of Chemistry
Sahyadri Science College,
Shimoga.


PRINCIPAL
SAHYADRI SCIENCE COLLEGE
(Constituent College of Kuvempu University)
SHIMOGA, Karnataka State.

ಪ್ರತಿಭಟನೆ : ಪ್ರಭುತ್ವ ವಿರೋಧಿ ಪೆಲೆಗಣ

(ಶಿ. ವಿ. ಕುವೆಂಪು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ)

ಡಾ. ರಾಜೇವನಾಯ್ಕ ಎಸ್.

Raj-ES
PRINCIPAL

SAHYADRI SCIENCE COLLEGE
(Constituent College of Kuvempu University)
SHIMOGA, Karnataka State.

Dr. Vikral Rao
Dr. Vikral Rao. K.S.
Dept. of Chemistry
Sahyadri Science College,
Shimoga.

ಶಿ. ವಿ. ಕುವೆಂಪು
ಶಿ. ವಿ. ಕುವೆಂಪು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ
ಶಿ. ವಿ. ಕುವೆಂಪು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ
ಶಿ. ವಿ. ಕುವೆಂಪು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ

ಲೇಖಕರ ಮಾತು

ಭಾರತೀಯ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಬದುಕಿನ ಹಿನ್ನೆಲೆಗಳು ಇಂದು ಬಹುಶ್ಚದ ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಚರ್ಚಿತವಾಗುತ್ತಿದೆ. ಆರ್ಥಿಕ, ಅಸಮಾನತೆ, ಭೂ ಒಡತನದ ತಾರಾತಮ್ಯವು, ಶ್ರೇಣಿಕರಣ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸಿದೆ. ಇದರ ಫಲವಾಗಿ ಇಂದು ಬಡತನ, ಹಸಿವು, ಒಡತನ ಗೌಡಿಕೆ, ಆಳು ಅಸಹಾಯಕತೆ, ಮೀಸಲಾತಿಯ, ಹಕ್ಕಿನ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳು ತಲೆ ಎತ್ತಿ ನಿಂತಿವೆ.

ಶ್ರಮಿಕ ಸಮುದಾಯಗಳ ಧಾರುಣತೆ, ಮಟ್ಟ ಕನಸುಗಳು ನನಸಾಗದ ಪ್ರತಿಭಟಿಸುವ, ಪರ್ಯಾಯ ಧ್ವನಿಗಳು, ಅವುಗಳ ಸ್ವರೂಪವು ಭಿನ್ನವಾಗಿ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು ಅವಲೋಕಿಸಿದಾಗ ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ. ದಲಿತರ ಅಸಹಾಯಕತೆ, ತಾಳ್ಮೆಯುಕಟ್ಟಿ ಹೊಡೆದು ಧ್ವನಿಯೆತ್ತಿ ಪ್ರೇರಕ ಶಕ್ತಿಗಳು ಮುಂದಿನವರಿಗೆ ದಾರಿ ತೋರುವ ಬೆಳಕಾಗಿ ನಿಲ್ಲುತ್ತವೆ. ಶಿವರಾಮಕಾರಂತರ ಚೋಮನಮಡಿಯ, ಚೋಮ ತುಂಡು ಭೂಮಿಗಾಗಿ ಹಂಬಲಿಸುವುದು ಭೂಮಿಯ ಒಡತನದ ಹಕ್ಕನ್ನು ಪ್ರತಿಪಾದಿಸಿದರೆ. ದೇವನೂರರ ಒಡಲಾಳದ ಸಾಕವನ ಮೂಲ ಪ್ರತ್ಯೇ ತಾನು ಸಾಕಿದ ಕೋಳಿ ಕಳೆದು ಕೊಂಡದ್ದನ್ನು ಪಡೆಯುವುದಾಗಿದೆ. ಬೆಸಗರಹಳ್ಳಿಯವ ಬೆಲುವ ತನ್ನ ಕೃಷಿ ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಎದುರಾದ ಸಮಾಜಗಳಿಗೆ ಪ್ರತಿರೋಧ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸುತ್ತಾನೆ. ಈ ಹಿನ್ನೆಲೆಗಳನ್ನು ಆಧರಿಸಿದಂತೆ ಪ್ರಸ್ತುತ ಪ್ರತಿಭಟನೆ ಪ್ರಸ್ತುತ ವಿರೋಧಿ ನೆಲೆಗಳು ಎನ್ನುವರೆ ಈ ಕೃತಿಯು ಕುಂವಿಯವರ ರಾಯಲ ಸೀಮೆ ಬದುಕಿನ ಮನ ಕರಗಿಸುವ ಕಥೆಗಳ ಚಿತ್ರಣಗಳನ್ನು ನಾಟಕಗಳ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟಿಕೊಡುತ್ತದೆ. ದೇವರ ಹಣ ಕತೆಯನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಂತೆ ಇತರ ಮೂರು ಕತೆಗಳನ್ನು ಆಧರಿಸಿ ರೂಪಿತಗೊಂಡ ನಾಟಕಗಳನ್ನು ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾಗಿ ಅವಲೋಕಿಸಿ ಅಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬರುವ ಪ್ರತಿಭಟನೆ, ಹೋರಾಟ, ಸಾವು ಅನ್ನದ ಹಕ್ಕು ಹಸಿವು, ಬಡತನಕ್ಕೆ ಸವಾಲಾಗಿ ನಿಲ್ಲಬಲ್ಲ ಸಂದರ್ಭಗಳು ಎದುರಾಗುತ್ತವೆ. ಇಂತಹ ಕಂಡುಬರುವ ರೋಷಿಯ ಪಾತ್ರ ಇಲ್ಲಿ ಪ್ರಮುಖ ನಾಯಕನಾಗಿ ಶ್ರಮ ಮಾಡುತ್ತದೆ.

PRATIBHATANE : PRABHUTHVA VIRODHI NELEGALU

Written by
Dr. Rajeeva Nalk S
Lecturer
Kannada Barathi
Kuvempu University
Shankaraghatta - 577451
Shimoga

Published by
Likith Prakashana
654/2, 1 Floor, 1 Main Road,
B.B. Garden Road, Fort Mohalla,
Mysore - 570 004.

ISBN : 978-81-943582-7-5

First Impression : 2019
© : Author
Copies : 1000
Page : viii + 152 = 160
Price : ₹ 160/-
Book Size : deml 1/8
Paper Used : 60 gsm Maplitho
D.T.P. : Anukshana Creations
Cover Page Design : Kiran
Printed at : Kamal Impressions, Mysuru




Dr. Viral Rao, K.S
Dept. of Chemistry
Sahyadri Science College,
Shimoga.

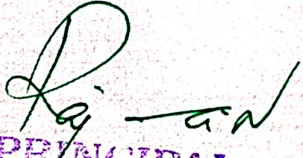

PRINCIPAL

SAHYADRI SCIENCE COLLEGE
(Constituent College of Kuvempu University)
SHIMOGA, Karnataka State.

ಪರಿವಿಡಿ

ಪ್ರಸ್ತಾವನೆ	1
1 ಸಾಹಿತ್ಯ ಪಠ್ಯ ಮತ್ತು ರಂಗ ಪಠ್ಯ	9
2 ದೇವರ ಹೆಣ : ಪ್ರತಿಭಟನೆ ಮತ್ತು ಪ್ರಭುತ್ವ ವಿರೋಧಿ ನೆಲೆಗಳು	57
3 ಭಕಾರೆ ವಿಚಿತ್ರಂ : ಪ್ರತಿಭಟನೆ ಮತ್ತು ಪ್ರಭುತ್ವ ವಿರೋಧಿ ನೆಲೆಗಳು	88
4 ಕೆಂಡದ ಮಳೆ ಕರೆವಲ್ಲಿ ಉದಕವಾದವರ ಕಥೆ : ಪ್ರತಿಭಟನೆ ಮತ್ತು ಪ್ರಭುತ್ವ ವಿರೋಧಿ ನೆಲೆಗಳು	125
5 ಸಮಾರೋಪ	143
ಅನುಬಂಧಗಳು	
1) ಆಕಾರ ಗ್ರಂಥಗಳು	149
2) ಪರಾಮರ್ಶನ ಗ್ರಂಥಗಳು	149
3) ಛಾಯಾಚಿತ್ರಗಳು	151
	+


Dr. Vital Rao. K.S.
Dept. of Chemistry
Sahyadri Science College,
Shimoga.


PRINCIPAL
SAHYADRI SCIENCE COLLEGE
(Constituent College of Kuvempu University)
SHIMOGA, Karnataka State.

12-19

6

ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರದ ಒಂದು ಮಾಲಿಕೆ


ಬುಡಕಟ್ಟು ಮತ್ತು ಅಲೆಮಾರಿ ಸಮುದಾಯಗಳು

ಸಂಪುಟ: ೬


ಪ್ರಧಾನ ಸಂಪಾದಕರು
ಡಾ|| ಅರವಿಂದ ಮಾಲಗತ್ತಿ

ಯೋಜನಾ ಸಂಪಾದಕರು
ಮೇಟಿ ಮಲ್ಲಿಕಾರ್ಜುನ

ಸಂಪುಟ ಸಂಪಾದಕರು
ಡಾ|| ಎ ಎಸ್ ಪ್ರಭಾಕರ
ಡಾ|| ಕುಂಠಿ ಉಮೇಶ್


Dr. Vital Rao. K.S.
Dept. of Chemistry
Sahyadri Science College,
Shimoga.






PRINCIPAL
SAHYADRI SCIENCE COLLEGE
(Constituent College of Kuvempu University)
SHIMOGA, Karnataka State.

ಕರ್ನಾಟಕ ಸಾಹಿತ್ಯ ಅಕಾಡೆಮಿ
ಕನ್ನಡ ಭವನ, ಜಿ. ಸಿ. ರಸ್ತೆ, ಬೆಂಗಳೂರು-560 002.
ದೂರವಾಣಿ: 080-22211730/22106460

www.karnatakasahithyaacademy.org
Email:sahithya.academy@gmail.com

೨೫. ಕೊಡಗಿನ ದಿಡ್ಡಳ್ಳಿ ಆದಿವಾಸಿಗಳ ಜಾತಿಶಾಸ್ತ್ರದ ಹೋರಾಟ ಹರ್ಷಕುಮಾರ್ ಕುಗ್ಗಿ ೨೫೫
೨೬. ಆದಿವಾಸಿಗಳು ಮತ್ತು ದಿಕ್ಕು ತಪ್ಪಿದ ಕರ್ನಾಟಕ ಭೂಸುಧಾರಣೆ ಕ್ಷೀರಸಾಗರ ೬೦೨
೨೭. 'ಅವರ' ಕುರಿತ ವಿಶೇಷ ಗಮನ: ಮಧ್ಯೆ ಭಾರತದ ಬುಡಕಟ್ಟುಗಳಲ್ಲಿ ತಲೆ ಎತ್ತುತ್ತಿರುವ ಹಿಂದೂ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯವಾದ ಮೂಲ: ಪೆಗ್ಗಿ ಫ್ರಾಯರ್ ೬೧೫
ಅನುವಾದ: ರಮೇಶ್ ಹೆಚ್.ಕೆ.
೨೮. ಭಾರತೀಯ ಸಂವಿಧಾನದಲ್ಲಿ ಎಸ್‌ಸಿ/ಎಸ್‌ಟಿಗಳು ಮತ್ತು ಪ್ರಭುತ್ವ ಮೂಲ: ಡಾ.ಆನಂದ್ ತೇಲ್‌ತುಂಬೆ ೬೨೨
ಅನು: ಭಾಸ್ಕರ ಟಿ. ಪಿ
೨೯. ವಿಮುಕ್ತ ಮತ್ತು ಅಲೆಮಾರಿ ಬುಡಕಟ್ಟುಗಳು: ಒಂದು ಗ್ರಹಿಕೆ ಮೂಲ: ಮಿಲಿಂದ್ ಬೋಕಿಲ್ ೬೬೫
ಅನು: ತಳಿರುಘಟ್ಟ ಪ್ರಕಾಶ್
೩೦. ಗಂಟಿಚೋರ ಬುಡಕಟ್ಟಿನ ಜಾರಿಶಾಸ್ತ್ರ ರೂಪಾಂತರದ ಕಥನ ಅರುಣ್ ಜೋಳದಕೂಡ್ಲಿಗಿ ೬೯೦
೩೧. ಅನುಭಾವಿಗಳು, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ನಾಯಕರು ಮತ್ತು ಸ್ಮೃತಿ ಲೋಕದ ಅನಾವರಣ ೭೩೯
ವೆಂಕಟಗಿರಿ ದಳವಾಯಿ ೭೫೧


ಸಂಪಾದಕರ ವಿಳಾಸ
Dr. Vittal Rao. K.S.
Dept. of Chemistry
Sahyadri Science College
Shimoga.


PRINCIPAL
SAHYADRI SCIENCE COLLEGE
(Constituent College of Kuvempu University)
SHIMOGA, Karnataka State.

೭೫೧-೭೫೪

2



GOVERNMENT FIRST GRADE COLLEGE

One Day Multidisciplinary National Seminar

on
**Women in Transition:
Achievements, Issues and Challenges**

(Literary, Historical, Economic, Sociological, Political,
Managerial and other dimensions)
15th-16th February, 2019



Organised by
Department of Humanities

Dr. Vittal Rao.
Dept. of Chemistry
Sahyadri Science College,
Shimoga.

SHIMOGA, Karnataka State.

Scanned by CamScanner

10-10.

ONE DAY MULTIDISCIPLINARY NATIONAL SEMINAR ON WOMEN IN TRANSITION - ACROSS

MENTS, ISSUES AND CHALLENGES Published by the Editorial Committee under the Patronage of Prof. Shivashankarappa K. S., Principal, Government First Grade College, Devanahalli - 562 110, Bengaluru Dist. in February 2019. (For Private Circulation Only). Pages: 300 + iv

Copies : 200

Copyright : © GFGC, Devanahalli

Editorial Board

Patron

Prof. Shivashankarappa K. S., Principal

Chief Editor

Dr. Bhanumathi Haran, Dept. of English

Members

- Prof. Neeraja Devi M., HoD, History
- Dr. N. P. Krishna Murthy, Dept. of Kannada
- Prof. Lalithamma M., Dept. of History
- Dr. Kempe Gowda P., HoD, Economics
- Dr. Ameer Pasha S. - HoD, Political Science
- Prof. Rajini T. V., Dept. of Commerce
- Prof. Nalini Devi K., HoD, Mathematics

Advisory Members

- Dr. Poomima, HoD, English
- Prof. Rajeshwari, Dept. of English
- Dr. Ravi Kumar S. M., HoD, Kannada
- Prof. Ravi Chandra K., Dept. of Kannada

Price : ₹ 400/-

ISBN : 978-93-5351-086-2

Printed at:

M/s. Creative Graphics
 Sultanpet Main Road, Bengaluru- 560 053.
 Ph : 22370262, 98860 54808
 E-mail : creativegraphics2005@gmail.com

Dr. Vittal Rao
 Dept. of Chemistry
 Government First Grade College
 Devanahalli

Sharan
PRINCIPAL

SAHYADRI SCIENCE COLLEGE
 (Constituent College of Kuvempu University)
 SHIMOGA, Karnataka State

NOTE: The authors of the papers are solely responsible for technical content of the papers and views and references cited therein.

ಬಹು ವಿಮರ್ಶಿತ ಮಹಿಳಾ ಸಂವೇದನಾ ಆತ್ಮಕಥನ - "ಕರುಣೆ"

ಕವಿ ಪ್ರಾಧ್ಯಾಪಕರು, ಕನ್ನಡ ವಿಭಾಗ, ಮಹಿಳಾ ವಿಜ್ಞಾನ ಕೇಂದ್ರ, ಕುವೆಂಪು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ, ಕುವೆಂಪು, ಕೆ.ಆರ್.ಪೇಟೆ. Email: hamanagarpu@gmail.com

ಇದುವೇ ಕನ್ನಡದ ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ಆಳಗೊಂಡಂತೆಯೇ ಭಾರತೀಯ ಭಾವನೆಯನ್ನು ಆತ್ಮಕಥನಗಳು 19ನೇ ಶತಮಾನದ ಮೂವತ್ತಾರೊಂದರಲ್ಲೂ ತೋರಿ ಬಂದವು. ಈ ನಿಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಅಂಗ್ಲಭಾಷೆ, ಹಿಂದಿ, ಮರಾಠಿ, ಮಲಯಾಳಂ, ತಮಿಳು, ಪಂಜಾಬಿ, ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ ಆತ್ಮಕಥನಗಳು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಮೂರು ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ರೂಪು ಪಡೆದವು. ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ ಚಳುವಳಿಯ ಒನ್ನೆಲೆಯ ದೇಶಭಕ್ತಿ, ಹಿಂದೂ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಹಾಗೂ ಪರಂಪರೆಯ ಉಳವು.

ಆನ್ಯಭಾಷಾ ಹಾಗೂ ಕನ್ನಡ ಭಾಷಾ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿರುವ ಆತ್ಮಕಥನಗಳ ಸುತ್ತ ಒಂದು ಅವಲೋಕನ ಮಾಡುವುದು ಈ ಲೇಖನದ ಉದ್ದೇಶವಾಗಿರುವುದರಿಂದ ಕನ್ನಡೀಕರಣ (ತರ್ಜುಮೆ) ಗೊಂದ ಉಜಲ್ಪ ಕೆಲವು ಆತ್ಮಕಥನಗಳ ವಿಚಾರ ವಿಮರ್ಶೆಯು ಈ ಲೇಖನದ ವಿರಹಿನೆ ಮುಖ್ಯ ಉದ್ದೇಶವಾಗಿದೆ. ಪರಭಾಷಾ ದಲಿತ ಆತ್ಮಕಥನಗಳು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಭಾವಾಂತರಗೊಂಡಿರುವುಗಳನ್ನು ಅವಲೋಕಿಸುವ ನಿಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಅವರವಾದ (ನೆಲೆಯನ್ನು) ಬುನಾದಿಯನ್ನು ಹಾಕಿಕೊಂಡು ರಚಿತವಾದ ಅನ್ಯಭಾಷೆಯಿಂದ ಮೂಲ ಭಾಷೆ ನಂತರ ಹಿಂದಿ, ಪಂಜಾಬಿ, ತದನಂತರದಲ್ಲಿ ತಮಿಳು, ಮಲೆಯಾಳಂ ಭಾಷೆಗಳು ಸ್ಥಾನ ಪಡೆಯುತ್ತವೆ.

ಭಾಷೆ ಹಾಗೂ ಸಾಹಿತ್ಯದ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ, ಮಹಿಳೆಯರ ಆತ್ಮಕಥನಗಳು ಪುರುಷರ ಆತ್ಮಕಥನಗಳಿಗಿಂತ ವಿರಳ ಎಂಬುದು ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಭಾಷಾ, ಆತ್ಮಕಥನದ ಸಾಹಿತ್ಯದ ನಿಜ ಸಂಗತಿ. ಈ ಒನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ತುಂಬುಭಾಷಾ ಆತ್ಮಕಥನಗಳನ್ನು ಗ್ರಹಿಸಿದಾಗಲೂ ಬೆರಗಿನೆಕೆಂಪು ಆತ್ಮಕಥನಗಳು ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ. ಇಂತಹ ಮಹಿಳಾ ಆತ್ಮಕಥನಗಳಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಗೆ ರೂಪಾಂತರವಾದ ಕೆಲವೇ ಕೆಲವುಗಳಾಗಿವೆ. ಭಾಷಾಂತರವಾದ ಆತ್ಮಕಥನಗಳಲ್ಲಿ ದಲಿತೀಯ ಕುಟುಂಬದ ಹೆಣ್ಣುಬಳಿ ಬರೆದು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ ಆತ್ಮಕಥನವು ಒಂದೆರಡು, ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಲಭ್ಯವಾದ ಒಂದು ಆತ್ಮಕಥನ "ಭಾಮ" ಅವರ 'ಕಾರುಣ್ಯ' ಆಗಿದೆ. ಭಾಮವರ ಆತ್ಮಕಥನವನ್ನು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ "ಕರುಣೆ" ರೀರ್ಪಕಿಯಾದಿಯಲ್ಲಿ ಬರಮಾಡಿಕೊಂಡವರು ಎಸ್. ಜೋಷಿನ್ ದಾಸ್.

ದಾಸ್ ಅವರು ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯ ಜಾಯಮಾನಕ್ಕೆ ಒಪ್ಪುವಾಗಿ ಮೂಲದ ಕೃತಿಗೆ ಕಿಂಚಿತ್ ದಕ್ಕೆ ಬಾರದಾಗಿ ಅನುವಾದಿಸುವುದು 'ಕರುಣೆ' ಆತ್ಮಕಥನದಿಂದ ಗೃಹಿತವಾಗುತ್ತದೆ. ಈ ಆತ್ಮಕಥನದಲ್ಲಿ ಭಾಮ ಅವರು ತನ್ನ ಜೀವನಾನುಭವ, ಅನುಭವಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ನಿರ್ಧಾರವಾಗಿ ದಾಖಲಿಸುತ್ತಾ ಸಾಗುತ್ತಾರೆ. ಸಮಾಜದ ಬಗೆಗೆ ಬರೆಯುವಾಗಲೂ ಯಾವುದೇ ಅಳುಕು, ಸಡಿಲಗೊಳ್ಳಬಹುದಾದ ಸಂಬಂಧಗಳ ಬಗೆಗೆ ಚಿಂತಿಸದೇ, ಮುಕ್ತವಾದ ಮನಸ್ಸಿನಿಂದ ರೂಪಿಸುತ್ತಾರೆ. ಭಾಮ ತನ್ನ ಬದುಕಿನ ಸಿಹಿ-ಕಹಿ ನೆನಪುಗಳು, ಅನುಭವಗಳನ್ನು ಯಥಾವತ್ತಾಗಿ ಓದುಗರಿಗೆ ಉಣಬಡಿಸುತ್ತಾರೆ, ದಲಿತ ಕುಟುಂಬದಿಂದ ಬಂದ ಭಾಮ ತನ್ನ ಜನಾಂಗದಲ್ಲಿರುವ ಉಪಜನಗಡ ಒಳಪಂಗಡಗಳಾಗಿ ಬರುವ 'ಪಳಲ್' 'ಪರೆಯಲ್' ನಡುವೆ ನಡೆಯುವ ಮೇಲು-ಕೀಳು ಭಾವನೆಗಳ ಕುರಿತು ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸುತ್ತಾರೆ. ಏಕೆಂದರೆ ಭಾಮ ಬೆಳೆದು ಬಂದ ಪುಸ್ತಕವೇ ಅದಕ್ಕೆ ಕಾರಣವಾಗಿದೆ. ಭಾಮಳ ಜೀವನದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಇವ್ಯಾವು ಕಲ್ಪಿಯಂತಿರುವ ಆವಳ ಹುಟ್ಟು, ಅವಮಾನ, ಶೋಷಣೆ, ರೇವರು, ಧರ್ಮ, ಮುಂತಾದವು ಅವಳನ್ನು ಜೀವನದುದ್ದಕ್ಕೂ ಬಂಧಿತವಾಗಿವೆ.

ಭಾಮ ಅವರು ತನ್ನ ಕೀರಿಯ ಕುರಿತು ಹಲವು ಹುಟ್ಟು ಹುಟ್ಟುಗಳನ್ನು ಮಾಡುತ್ತಲೇ ಬಂದಿದ್ದಾರೆ. ತನ್ನ ಬದುಕನ್ನು ರೂಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಾಗಲೂ ಕೀವಲ ವೈಯಕ್ತಿಕವಾಗಿ ಚಿಂತಿಸದೆ, ಇಡೀ ಕೀರಿಯ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಕುರಿತು ಚಿಂತಿಸುತ್ತಾರೆ. ಮರಳಿ ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ ಪ್ರಧಾನವೆಂದರೆ ಉತ್ತರಗಡ ಬಳಲಿ ಬೆಂಜೂರುತ್ತಾರೆ. ಅವಳ ದುಖಿ ದುಖಾನ್ತಗಳು ಸ್ವಾಯಂಜನಿತವೆ. "ದಾಯಾಳಿ ಎಂದು ನೀರು ಕುಡಿಯುವುದರಲ್ಲೂ ಕೂಡ ಅನುಭವದವೇ, ನಾಯ್ಕರಗಳ ಹೆಂಗಸರು ನಾಲ್ಕು ಅಡಿಗಳ ಎತ್ತರದಿಂದ ನೀರನ್ನು ಸುರಿಯಲು, ಅಜ್ಜಿಯಂದಿರು

ಮತ್ತು ಇತರರು ತಮ್ಮ ಕೈಗಳನ್ನು ಬೀಡಿ ಕೂಟಿಯೊಡನೆ ನಡೆಸುವುದು ಕರುಣೆಯೆಂಬುದರನ್ನು ಕಟ್ಟಿ. ಎಂಬ ದೃಷ್ಟದ ಮುಖನ ಈ ಭಾಮಾ ಸ್ವಿತಿಯ ಬಗ್ಗೆ ದುಖಿಸುತ್ತಾರೆ. ದಲಿತ ಜನಾಂಗದಲ್ಲಿ ಬದುಕು ಭಾಮಾ ಹಾವು ಅನುಭವವಾದ ಮಾನಸಿಕ ವೇದನೆಯನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತಾರೆ. ಕ್ರೈಸ್ತರೂ ದಲಿತರೇ ತರಬೇತರ. ಆ ಧರ್ಮದಲ್ಲಾದರೂ ಸಮಾನತೆ ಸಿಗುವುದು ನಿರೀಕ್ಷಿಸುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ ಕೆಲ ತಲಮಾರುಗಳಿಂದ ಆ ಧರ್ಮವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಅನುಭವಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದಿರುವ ಆ ಕ್ರೈಸ್ತ ಜನಾಂಗದವರು, ಭಾಮಾಳು ಬಂದಿರುವ ದಲಿತರನ್ನು ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳುವುದಾದರೂ ಹೇಗೆಂಬುದನ್ನು ಈ ಸೂಕ್ತ ಮತಿಯಲ್ಲಿಯೇ ಗ್ರಹಿಸುವಂತೆ ತಮ್ಮ ಆತ್ಮ ವ್ಯಕ್ತಿಯಲ್ಲಿ ನಂಬಿಸುತ್ತಾರೆ.

ರೀರ್ಪಕಿಯಾಗಿ ಕ್ರೈಸ್ತರ ಮತವನ್ನು ಸೇರಿಕೊಂಡು ಅಲ್ಲಿನ ವ್ಯಾಜಿಕ ಮತಾವಲೋಕನಕ್ಕೆ ಕಂಡುಬಂದಳು. ಮತಾತ್ಮಗೀಯಾಗಿ ಇವಳು ಸೇರಿಯ ಬಗ್ಗೆ ಮಾನಸಿಕವಾಗಿ ಸಿದ್ಧಳಾದಳು. ಅವಳಲ್ಲಿ ತನ್ನನ್ನು ಗುರುತಿಸಿಕೊಳ್ಳುವಾಗಿಯೇ ತನ್ನ ಕನಸಿನ ಮುಂದಿನ ಜೀವನವನ್ನು ಸುಂದರವಾಗಿ ಕಟ್ಟಿಕೊಳ್ಳುವ ಆಶಯದಿಂದ ಬರುತ್ತಾರೆ. ತನ್ನ ಜನಾಂಗದವರ ಶೋಷಣೆಯನ್ನು ಮುಕ್ತವಾಗಿ ಸುರಿಯಾಗಿಸಿಕೊಂಡು ಸಿಸ್ಟರ್ ತರಬೇತಿ ಪಡೆದ ಭಾಮ, ಕ್ರೈಸ್ತರ ನಿರ್ಮಾಣದಿಂದ ಆ ಶಾಲೆಗಳು ಶ್ರೀಮಂತರ ಭದ್ರ ಶೋಷಿಗಳಂತೆ ಕಂಡುಬರುತ್ತಿದ್ದವು. ಅವಳು ಆತ್ಮಮಾಣದಿಂದ ಕೂಡಿದ್ದು, ಬಹುಮಹಡಿ ಕಟ್ಟಡಗಳಾಗಿದ್ದವು. ಕ್ರೈಸ್ತರ ಈ ಮತಗಳ ಹಾಗೂ ಶಾಲೆಗಳ ಮುಖನ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದ ಅಸಹವಾದ ಅನುಭವ ಮುಗಿಲು ಮುಟ್ಟುವಂತಿದ್ದು, ಹೇಳುವುದು ಒಂದಾದರೆ ಮಾಡುವುದು ಮತ್ತೊಂದು ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ. "ನಿಮ್ಮ ಜಾತಿಯಾವುದು? ಎಂದು ಕೇಳಿದಳು. ನಾನು ಈ ಜಾತಿಯನ್ನು ಹೇಳದೆ. ಅವಳು ನಂಬಲಿಲ್ಲ ನಂಬಿದರೆ ನಂಬು ಬಿಟ್ಟರೆ ಎಂದು ಸುಮ್ಮನಾದಳು. ಕ್ರೈಸ್ತರಿಗೆ ಮುಗಿದು ಸಿಸ್ಟರ್ ಆಗಿ ದೀಕ್ಷೆ ನೀಡಲು ವೇದ ಕೆಲವೇ ದಿನಗಳು ಬಾಕಿ ಉಳಿದಿದ್ದವು. ಅಲ್ಲಿಂದ ಸಿಸ್ಟರ್ ಒಬ್ಬರು ಒಂದು ಹಿ ಒಂದು ಶರಣಿಯಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಸಭೆಗಳಲ್ಲಿ ಹಲವನ ಸಿಸ್ಟರ್‌ಗಳನ್ನು ಸೇರಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಹಲವನ ಸಿಸ್ಟರ್‌ಗಳಿಂದ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಸಭೆಗಳಿವೆ" ಎಂದು ಮಾತು ನನ್ನ ತಲೆ ಶ್ರೀಮಂತ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಏದ್ದಕ್ಕಲಿಸಿ ಬುದ್ಧಿವಂತರನ್ನು ಇನ್ನಷ್ಟು ವಂಚನೆ ಮಾಡಿ ನಿಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಬೆಳೆಸುವ ರೂಪಗಳಾಗಿದ್ದವು. ಶ್ರೀನಾಥಾನನ್ನು ಕಣ್ಣಿಡಿಯೂ ನೋಡದೆ ಹೇಳಲು ವೇದದ ಬದುಕನ್ನು ಸಾಧಿಸಿಕೊಂಡಿರುವ ಕ್ರೈಸ್ತ ಗುರು- ಕನ್ಯಾಜಮ್ ಆಡಂಬರದ ಜೀವನದ ನಗ್ನ ಸತ್ಯವನ್ನು ಭಾಮ ಅವರು ಅನುಭವ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ. "ಕಾನ್ಸೆಂಟ್ರೇಷನ್ ಗೆ ಆಡೆನು ಮಾಯಮಂತ್ರ ಮಾಡುವುದು ಮಂಟ್ರಿಯೆ ಎರಟ ಬಿಡುತ್ತಾರೋ ನಾನರಿಯೆ. ಎಳೆಂಟು ವರ್ಷಗಳಲ್ಲಿ ಮುದುಕನೇ ಆ! ಸ್ವಪ್ನದಿಯನ್ನು ಬರೆದು ಮಾಡಿ. ಬದುಕು ಭಾವನೆಗಳನ್ನು ಆಳಿಸಿ. ನಮ್ಮನ್ನು ದೇರಿಯೇ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳನ್ನಾಗಿ ರೂಪಿಸಿ ಬಿಡುತ್ತಾರೆ. ಅವಂತೆಯೇ ಅವ ಅಧೀನದಲ್ಲಿಯೇ, ಅವರುಗಳು ಹೇಳಂತೆಯೇ ಕೇಳುತ್ತ ಬದುಕುವಂತೆ ಮಾಡಬಿಡುತ್ತಾರೆ. ಹಗಲೆ ಬದಲಾಗಿ ಹೋದ ನಾವು ಹೋರಗೆ ಬಂದು ಮುಂ ಎಂದಿನಂತೆ ಬದುಕಲು ಆದೇವಲ್ಲ ಅಡ್ಡಿ ಆತಂಕಗಳನ್ನು ಎದುರಿಸಬೇಕೆಂದ ಹೇಳಲು ಅಸಾಧ್ಯ" ಎಂದು, ಭಾಮ ತನ್ನ ಕಾನ್ಸೆಂಟ್ರೇಷನ್ ಸುಖವಿಲ್ಲವೆಂದು ಬದುಕನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೋರನಡೆಯುತ್ತಾರೆ. ಯಾವತ್ತೂ ಆದರೆ ನೆನಪನ್ನು ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬೇಡು ನೆನಪಾದರೂ ಆಡೊಂದು ಹೀನ ಬದುಕು, ಮೋಲಿತನದ ಮೇಳಿ ಬದುಕು, ಸನ್ಯಾಸಿಗಳೆಂಬ ಸುಳ್ಳು ಬದುಕು, ಯಾವಾಗ ನೋಡಿದರೂ, ಅವರೊಳಗೆ ಇವರಿಗಾಗಿ, ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಇದಕ್ಕಾಗಿ ವೇದವಾಕುಪ ವೇದದ ಬದುಕು. ಅಂತಹ ಸ್ವಿತಿಯಿಂದ ದೂರವಾಗಿ, ಮುಕ್ತವಾದ ಎದುರಿಸಿಕೊಂಡ ಭಾಮ ಆವಳು ಮೂಲಭೂತವಾದಿಗಳ ಮುಖವಾದ, ಸಿರಿವಂತರ ಸೊಕ್ಕುಗಳನ್ನು ವಿರೋಧಿಸುತ್ತಾ ಶ್ರೀಮಂತರ ಹಕ್ಕಾಗಿರುವ ಶಾಲಾಶಾಲೆಗಳ ರೀತಿಯನ್ನು ಧಿಕ್ಕರಿಸುತ್ತಾ ಧೂಮಾಲಿಕರ, ಮೇಲ್ಜಾತಿಯವರ ಅಟ್ಟಣೆಯಿಂದ ಬಸವದ ದಲಿತ ಕುಟುಂಬಗಳ ದಾರಿದೀಕವಾಗುತ್ತಾರೆ. ಎಂಬುದನ್ನು ಭಾಮ ಅವಳು ಕರುಣೆ ಆತ್ಮಕಥನದಲ್ಲಿ ಉದ್ದಕ್ಕೂ ಸಾಕ್ಷೀಕರಿಸಿದ್ದಾರೆ.

PRINCIPAL
SAHYADRI SCIENCE COLLEGE
(Constituent College of Kuvempu University)
SHIMOGA, Karnataka State.

GE
niversity)
re.
ner